

GrindLazerTM

3A6361D

BG

**За отстраняване на материал от хоризонтални бетонни и асфалтови повърхности.
Само за професионална употреба.**

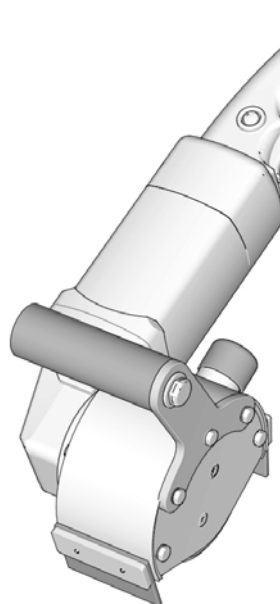
Не е одобрена за употреба на места с взривоопасна атмосфера или на опасни места.

GrindLazer Standard DC21 E		
25M841	1 к. с., 120Vac	
25N391	1 к. с., 230Vac, Европейски щепсел	CE
25N609	1 к. с., 230Vac, ANZ щепсел (Австралия и Нова Зеландия)	
GrindLazer Standard RC71 E		
25M848	1 к. с., 120Vac	
25N392	1 к. с., 230Vac, Европейски щепсел	CE
25N610	1 к. с., 230Vac, ANZ щепсел (Австралия и Нова Зеландия)	

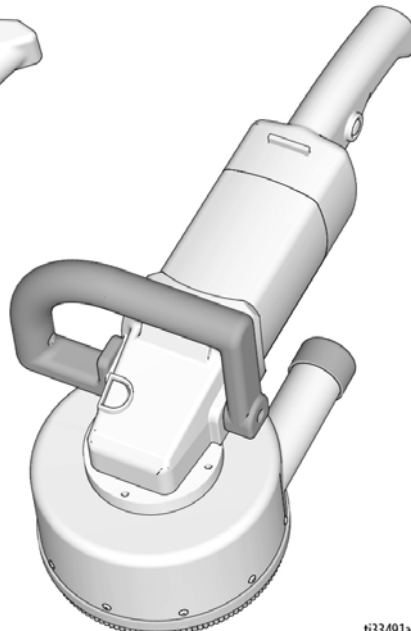


Важни инструкции за безопасност

Прочетете всички предупреждения и инструкции в това ръководство и в ръководството на шлифовъчната машина. Запознайте се с елементите за управление и с правилното използване на оборудването. Запазете всички инструкции.



GrindLazer Standard DC21 E



GrindLazer Standard RC71 E



PROVEN QUALITY. LEADING TECHNOLOGY.

Съдържание

Обща информация за безопасност на електрозахранвани инструменти	3
Предупреждения	4
Идентификация на компонентите	6
GrindLazer Standard DC21 E	6
GrindLazer Standard RC71 E	7
Експлоатация	8
Стартиране на машината	8
Рязане на материала	8
Поддръжка	8

Части - GrindLazer Standard DC21 E	9
Списък на частите	9
Части - GrindLazer Standard RC71 E	10
Списък на частите	10
Технически данни	11
Стандартна гаранция на Graco	13

Обща информация за безопасност на електрозахранвани инструменти



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Прочетете всички предупреждения и инструкции за безопасност.

Ако не спазвате тези предупреждения и инструкции, може да причините поражение от електрически ток, пожар и/или сериозно нараняване.

Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдеща справка.

Терминът "електрозахранван инструмент" в предупрежденията се отнася за вашия електрозахранван инструмент, работещ с мрежово напрежение (свързан чрез шнур).

Безопасност на работното пространство

- **Пазете работното пространство чисто и добре осветено.** Задръстени или тъмни работни площадки предразполагат към покана за злополуки.
- **Не работете с електрозахранвани инструменти във взривоопасна въздушна среда, примерно с наличие на запалими течности, газове или прах.** Електрозахранваните инструменти създават искри, които може да подпалят праха или изпаренията.
- **Дръжте децата или минаващите на разстояние, докато работите с електрозахранван инструмент.** Разсейването може да доведе до загуба на контрол.

Електробезопасност

- **Щепселите на електрозахранваните инструменти трябва да пасват на контакта. По никакъв начин и никога не променяйте щепсела. Не употребявайте каквито и да било адаптиращи щепсели със заземени електрозахранвани инструменти.** Непроменените щепсели и съответстващите контакти ще намалят риска за поражение от електрически ток.
- **Избягвайте телесен контакт със заземени или замасени повърхности като тръби, радиатори, печки и хладилници.** Налице е нарастващ риск за поражение от електрически ток, ако тялото ви се заземи или замаси.
- **Не излагайте електрозахранваните инструменти на дъждовни или влажни условия.** Проникването на вода в електрозахранван инструмент ще повиши риска за поражение от електрически ток.
- **Не злоупотребявайте със захранващия шнур. Никога не използвайте шнура за носене, теглене или изваждане на щепсела на електрозахранвания инструмент. Дръжте шнура надалече от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части.** Повредени или преципани шнура повишават риска за поражение от електрически ток.
- **Когато работите на открито с електрозахранван инструмент, винаги използвайте удължителен кабел, подходящ за употреба на открито.** Използването на подходящ шнур за работа на открито намалява риска за поражение от електрически ток.
- **Ако работата с електрозахранван инструмент на влажно място е неизбежна, използвайте защитено захранване посредством устройство за защитно изключване (RCD).** Използването на устройство за защитно изключване (RCD) намалява риска за поражение от електрически ток.
- **Изключвайте и прекъсвайте захранването, преди да предприемате работи за обслужване на оборудването.**

Лична безопасност

- **Внимавайте и се самонаблюдавайте какво вършите като използвате здрав разум при работата с електрозахранван инструмент. Не използвайте електрозахранван инструмент, когато сте изморени и под влияние на наркотици, алкохол или лекарства.** Момент на невнимание при работа с електрозахранвани инструменти може да доведе до сериозно персонално нараняване.
- **Използвайте лични предпазни средства. Носете винаги предпазни очила.** Предпазните средства като противопрахова маска, предпазни обувки против пързаяне, твърда шапка или шлемофони за подходящите условия ще намаляват персоналните наранявания.
- **Предотвръщайте неволно включване. Уверете се, че превключвателят е на изключена позиция, преди да свържете захранващия източник и/или акумулаторния блок, когато вземате или пренасяте инструмента.** Пренасяне на електрозахранвани инструменти с пръст на превключвателя или, когато е включен, е покана за злополуки.
- **Отстранете всеки регулиращ ключ или гаечен ключ преди включване на електрозахранвания инструмент.** Гаечен ключ или регулиращ ключ, оставен към въртяща се част или електрозахранван инструмент, може да доведе до персонално нараняване.
- **Не пресилвайте. Поддържайте стабилно стъпване и равновесие по всяко време.** Това води до по-добър контрол на електрозахранвания инструмент при неочаквани ситуации.
- **Обличайте се правилно. Не носете широко облекло или украшения. Пазете косата, облеклото и ръкавиците далече от всякакви движещи се части.** Широките облекла, украшенията или дългата коса може да бъдат захванати от движещите се части.
- **Ако са предоставени устройства за отделяне и събиране на прах, уверете се, че те са свързани и правилно използвани.** Използването на прахово събиране може да намали рисковете, свързани с разпространението на прах.

Употреба и грижа за електрозахранван инструмент

- **Не пресилвайте електрозахранвания инструмент. Използвайте правилния електрозахранван инструмент за вашето приложение.** Правилният електрозахранван инструмент ще извърши работата по-добре и по-безопасно със скоростта, за която е проектиран.
- **Не употребявайте електрозахранван инструмент, ако превключвателят му не се включва и изключва.** Всеки електрозахранван инструмент, който не може да се управлява чрез превключвателя е опасен и трябва да бъде поправен.
- **Изключете щепсела от захранването, преди да правите каквито и да било регулирания, смяна на допълнителни устройства или складиране на електрозахранвани инструменти.** Такива превантивни мерки за безопасност намаляват риска от случайно включване на електрозахранвания инструмент.
- **Складирайте неподвижните електрозахранвани инструменти извън достъпа на деца и не позволявайте на лица, непознати с инструмента или тези инструкции, да работят с него.** Електрозахранваните инструменти са опасни в ръцете на необучени потребители.
- **Поддържайте в изправност електрозахранваните инструменти. Проверявайте за разцентроване или захващане на движещи се части, блокиране на части и всякакво друго условие, което може да повлияе на работата на инструмента. Ако е повреден, поправете инструмента, преди употреба.** Много злополуки се причиняват от зле поддържани електрозахранвани инструменти.
- **Поддържайте режещите инструменти остри и чисти.** Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове са по-малко вероятно да се повредят и по-лесни за проверяване.
- **Използвайте електрозахранвания инструмент, допълнителните приспособления и т. н. в съответствие с тези инструкции, като вземате предвид работните условия и работата, която ще се изпълнява.** Използването на електрозахранвани инструменти за операции, различни от тези, за които са предназначени, би доведе до опасна ситуация.

Сервизно обслужване

- **Дръжте вашия електрозахранван инструмент да бъде сервизно обслужван от квалифицирано лице за ремонт при използване само на идентични резервни части.** Това ще ви осигури, че безопасността на електрозахранвания инструмент е поддържана.

Предупреждения

Следните предупреждения се отнасят за регулирането, използването, заземяването, поддръжката и ремонта на това оборудване. Удивителният знак обозначава общо предупреждение, а символите за опасност се отнасят за специфичните за дадена процедура рискове. Когато тези символи се появят в това ръководство, вижте отново тези Предупреждения. Символите и предупрежденията за опасност, специфични за даден продукт, които не са разгледани в този раздел, могат да се появят в това ръководство, където е приложимо.

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	
 	ОПАСНОСТ ОТ ПРАХ И ОТЛОМКИ При шлифване на бетон и други повърхности с това оборудване може да се отделя прах, съдържащ опасни вещества. При шлифването може също да отхвъркват късчета. За намаляване на риска от сериозни наранявания: • Дръжте под контрол праха в съответствие с всички приложими разпоредби за работната площадка. • Носете подходящи за запрашена среда средства за защита на очите и респиратор, надлежно преминал изпитване за плътно прилепване и одобрен от правителството. • Използвайте оборудването само на добре проветриво място. • Оборудването за шлифване трябва да се използва само от обучен персонал, добре запознат с приложимите разпоредби за работната площадка.
 	ОПАСНОСТ ОТ ВЪРТЯЩИТЕ СЕ ЧАСТИ Въртящите се части могат да порежат или отрежат пръсти и други части от тялото. • Стойте на разстояние от въртящите се части. • Не работете с оборудване със свалени защитни устройства и капази. • Преди проверка, преместване или обслужване на оборудването изключете електрозахранването.
	ОПАСНОСТ ОТ ИЗГАРЯНЕ Повърхностите на оборудването, които се нагряват, могат да станат много горещи по време на работа. За да избегнете сериозни изгаряния, не докосвайте горещото оборудване. Изчакайте, докато оборудването се охлади напълно.
	ОПАСНОСТ ОТ НЕПРАВИЛНА ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА ОБОРУДВАНЕТО Неправилната експлоатация може да причини смърт или сериозно нараняване. • Не работете с устройството, когато сте уморени или сте под влияние на медикаменти или алкохол. • Не напускате работната зона, ако оборудването е включено. Изключете цялото оборудване, когато не го използвате. • Ежедневно проверявайте оборудването. Незабавно поправете или подменяйте износените или повредени части само с оригинални резервни части на производителя. • Не променяйте и не модифицирайте оборудването. • Използвайте оборудването само по предназначение. За информация се обърнете към вашия дистрибутор. • Дръжте децата и животните далеч от работната площадка. • Придържайте се към всички действащи разпоредби за безопасност. • Поддържайте безопасно работно разстояние от останалите лица в работната зона. • Избягвайте наличие на тръби, колони, отвори или други предмети на работното място.
 	ЛИЧНИ ПРЕДПАЗНИ СРЕДСТВА Вие трябва да носите подходящи защитни средства, когато работите, извършвате техническо обслужване или когато сте на работната площадка около машината, за да се предпазите от сериозно нараняване, включително нараняване на очите, вдишване на прах или химикали, изгаряния и загуба на слух. Това оборудване включва, но не се ограничава до: • Защитни очила. • Предпазни обувки. • Ръкавици. • Защитни средства за слуха. • Подходящ за запрашена среда респиратор, надлежно преминал изпитване за плътно прилепване и одобрен от правителството.

Следните предупреждения са в сила само за моделите със 120V



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР**

Оборудването трябва да бъде заземено. Неправилното заземяване, настройване или използване на системата може да причини електрически удар.

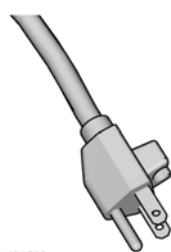
- Изключвайте и прекъсвайте захранването, преди да предприемате работи за обслужване на оборудването.
- Свързвайте само към заземени електрически контакти.
- Използвайте само 3-проводни удължителни кабели.
- Проверявайте дали заземителните пластини не са изместени върху захранващия и удължителния кабел.
- Не излагайте на дъжд. Съхранявайте в закрито пространство.

**ЗАЗЕМЯВАНЕ**

Този продукт трябва да бъде заземен. В случай на късо съединение заземяването намалява риска от електрически удар, като предоставя изходен проводник за електрическия ток. Този продукт е оборудван със заземяващ проводник с подходящ за заземяване щепсел. Щепселът трябва да бъде поставен в контакт, който е правилно монтиран в съответствие с местните правилници и наредби.

- Неправилен монтаж на заземяващия щепсел е в състояние да предизвика опасност от поражение от електрически ток.
- Когато се налага ремонт или смяна на кабел или щепсел, не свързвайте заземяващия проводник към който и да е от плоските щифтове.
- Проводникът, чиято външна изолация е зелена, със или без жълти ивици, е заземяващият проводник.
- Проверявайте заедно с електротехник или сервизен специалист, когато инструкциите не са напълно разбрани или когато има съмнение дали продуктът е правилно заземен.
- Не променяйте доставения щепсел; ако той не пасва на електрическия контакт, осигурете монтиране на подходящ контакт от квалифициран електротехник.
- Този продукт е предназначен за употреба в електрическа мрежа с номинално напрежение 120V и има щепсел със заземяване, подобен на щепселите, показани на фигурата по-долу.

120V за САЩ



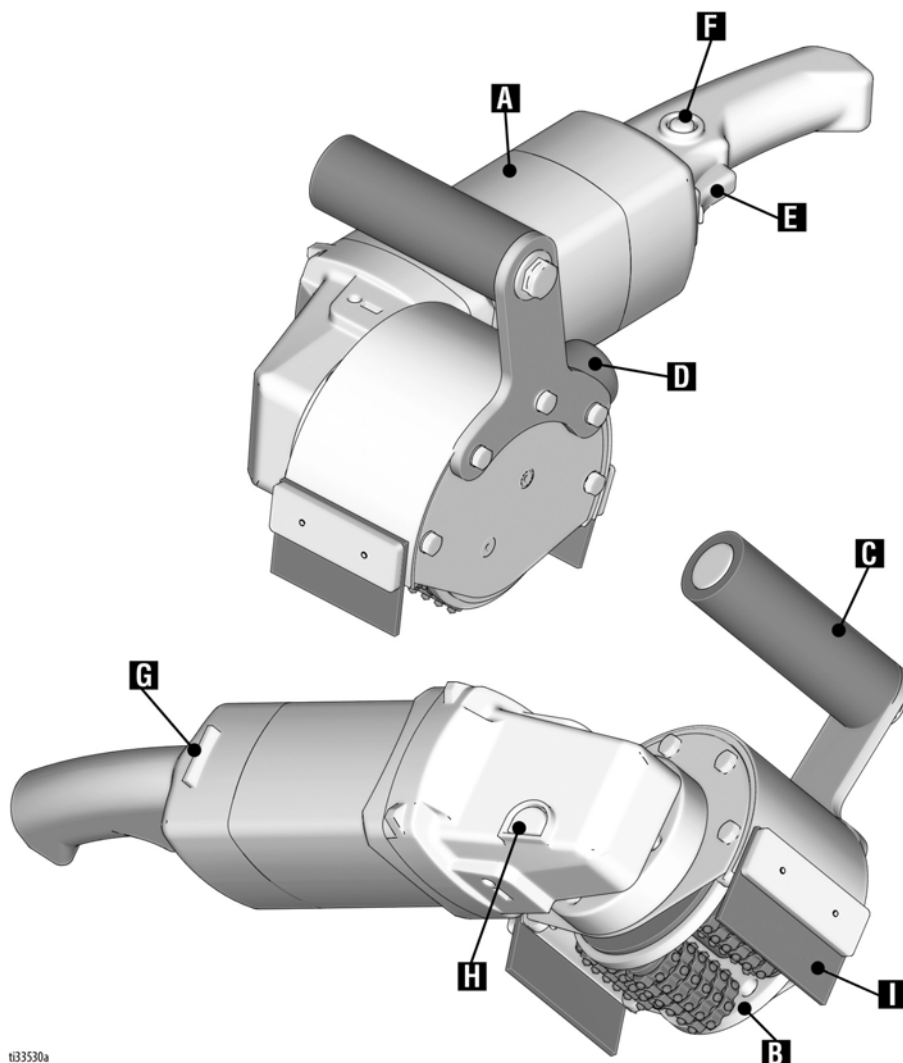
- Включвайте продукта единствено към щепселна розетка със същата конфигурация като щепсела му.
- Не използвайте адаптер за това изделие.

Удължителни кабели:

- Използвайте единствено 3-жилен удължителен кабел със заземяващ щепсел и заземен контакт, съвместим с щепсела на продукта.
- Уверете се, че удължителният кабел не е повреден. Ако е необходим удължителен кабел, използвайте 12 AWG (2,5 mm²) минимум, за да издържа на тока, който тегли продукта.
- Кабел с недостатъчно сечение води до пад на напрежението в захранващата линия, до загуба на енергия и до прегряването му.

Идентификация на компонентите

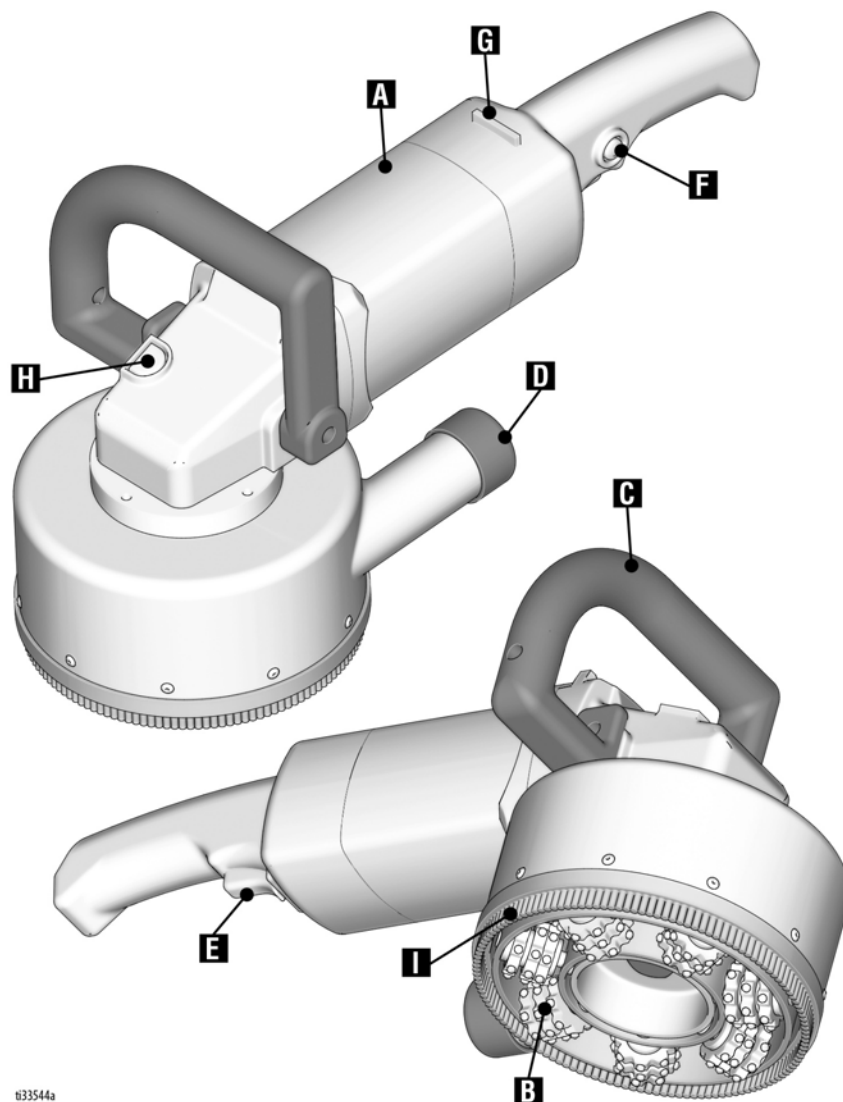
GrindLazer Standard DC21 E



ti33530a

	Компонент
A	Шлифовъчна машина
B	Режещ барабан
C	Дръжка
D	Вакуумен порт
E	Спусък
F	Ключ за блокиране на спусъка
G	Скала за регулиране на скоростта (1- най-ниска, 6- най-висока)
H	Блокировка на задвижващия вал
I	Престилка за прах

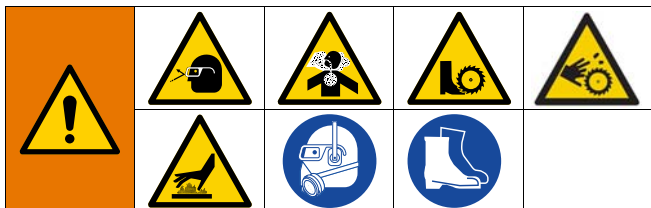
GrindLazer Standard RC71 E



033544a

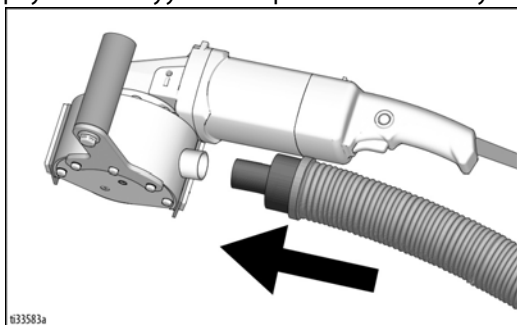
	Компонент
A	Шлифовъчна машина
B	Режещ барабан
C	Дръжка
D	Вакуумен порт
E	Спусък
F	Ключ за блокиране на спусъка
G	Скала за регулиране на скоростта (1- най-ниска, 6- най-висока)
H	Блокировка на задвижващия вал
I	Престилка за прах

Експлоатация

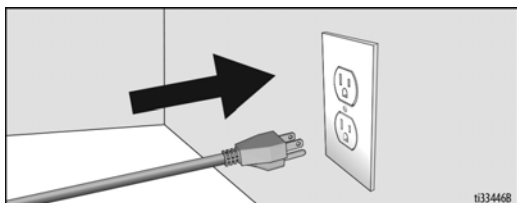


Стартиране на машината

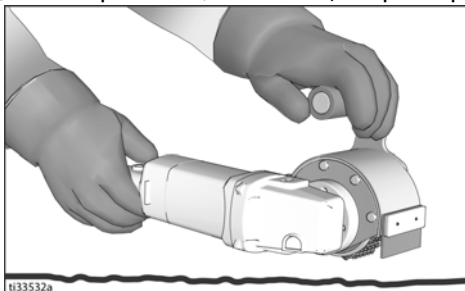
1. Ако използвате засмукване, закачете вакуумен маркуч към вакуумния порт. Включете засмукването.



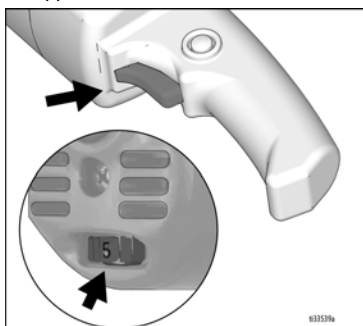
2. Поставете захранващия кабел в заземен електрически контакт.



3. Задръжте инструмента с режещите глави на 5-10 cm (2-4") от повърхността, от която ще се разкътва слой.

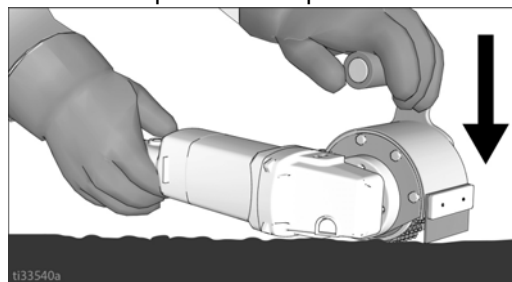


4. Натиснете спусъка и регулирайте скалата за скоростта на желаното деление.

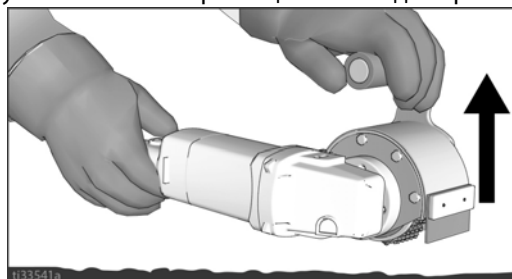


Рязане на материала

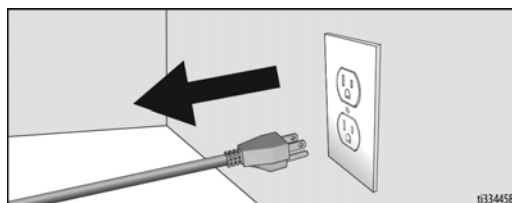
1. Като държите здраво машината, натиснете режещите глави към повърхността за срязване.



2. Когато сте готови да спрете срязването на материал, повдигнете режещите глави от повърхността, отпуснете спусъка и оставете режещите глави да спрат.



3. Изключете захранващия кабел от захранващия източник.

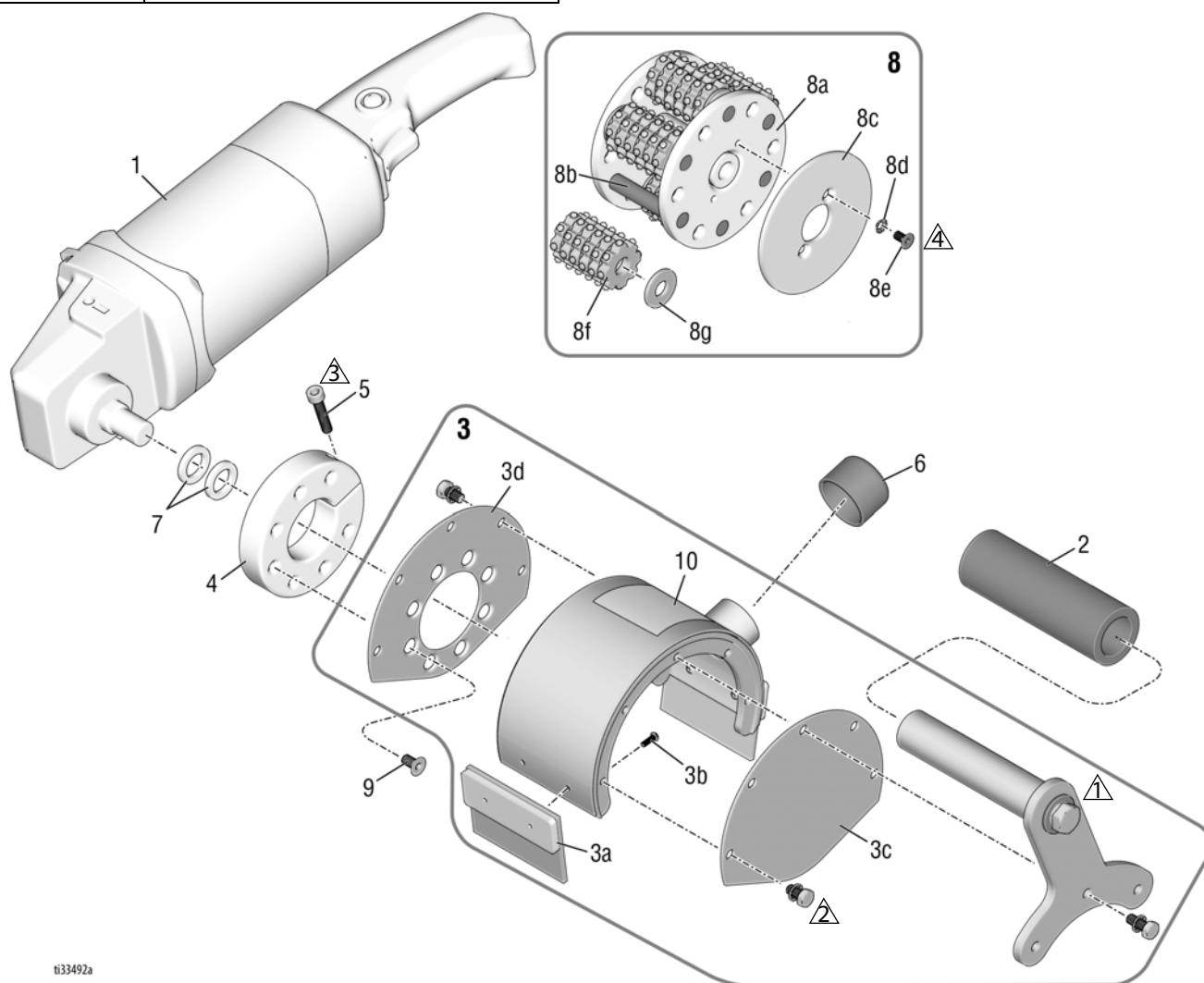


Поддръжка

1. Ежедневно проверявайте престилката за прах върху устройството за отнемане на слой. Поправяйте или сменяйте повредената престилка, за да осигурите максимална защита от прах и отломки.
2. Ежедневно проверявайте и сменявайте режещите глави, които изглеждат износени, за да постигнете оптимална скорост на рязане и добра окончателна обработка на повърхността.

Части - GrindLazer Standard DC21 E

Означение (№)	Сила на затягане (усукващ момент)
1	27,1-28,2 N•m (240-250 инчаунда)
2	7,9-9,0 N•m (70-80 инчаунда)
3	13,6-14,7 N•m (120-130 инчаунда)
4	1,1-1,4 N•m (10-12 инчаунда)



ti33492a

Списък на частите

Поз.	Ном. №	Кол.	Описание
1	17W312	1	Шлифовъчна машина, 120V
	17Y399	1	Шлифовъчна машина, 230V
2	17W269	1	Дунапенова ръкохватка
3	17W313	1	Комплект на кожата (вкл. 3a-3d)
3a	17W870	2	Гумена престилка
3b	17W871	4	Винт
3c	17W872	1	Странична плоча, външна
3d	17W873	1	Странична плоча, вътрешна
4	17W874	1	Заключващ пръстен
5	17W876	1	Винт с глава с гнездо
6	17W314	1	Капачка на вакуумния порт
7	17W877	2	Дистанционни елементи за барабана
8*	25M889	1	Комплект сборен барабан (вкл. 8a-8g)

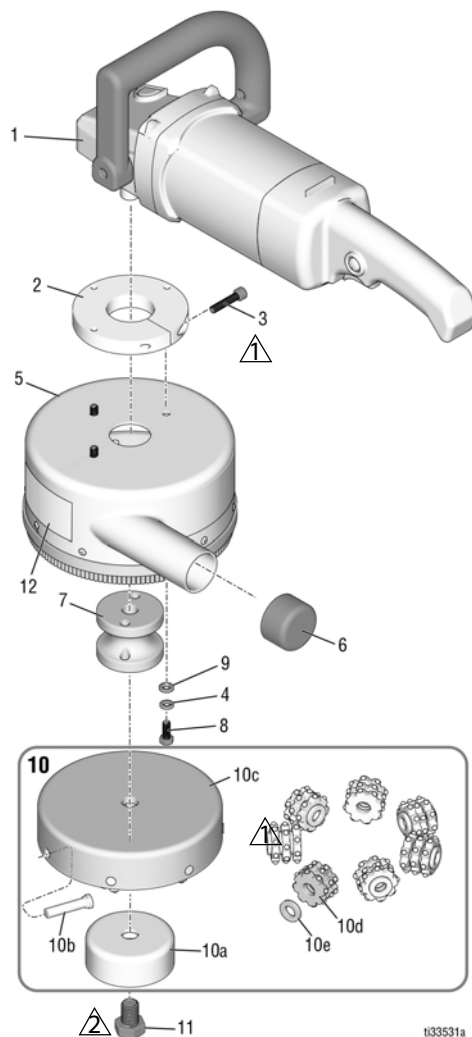
8a	17W879	1	Дистанционен елемент за барабана (вкл. 8b-8e)
8b	17W880	6	Ос
8c	17W881	2	Задържаща пластина
8d	17W882	4	Машина за миене
8e	17W883	4	Винт
8f	19A009	36	Режещ инструмент
8g	17W425	42	Дистанционна втулка
9	17W878	7	Винт с ниска глава
10▲	17W315	1	Предупредителен етикет
11	127442	1	Щепселен адаптер, Шуко към ANZ (не е показан)

* Предлага се и други опции на комплекти барабани.

▲ Предупредителните етикети за безопасност, табелите и картите за смяна се предоставят безплатно.

Части - GrindLazer Standard RC71 E

Означение (№)	Сила на затягане (усукващ момент)
	7,3-8,5 N•m (65-75 инчпаунда)
	35,3-40,7 N•m (26-30 футфунта)



Списък на частите

Поз.	Ном. №	Кол.	Описание
1	17W312	1	Шлифовъчна машина, 120V
	17Y399	1	Шлифовъчна машина, 230V
2	17W320	1	Заклучващ пръстен
3	17W876	1	Винт с глава с гнездо
4	17W934	3	Пружинна шайба
5	17W318	1	Комплект на кожуха
6	17W319	1	Капачка на вакуумния порт
7	17W884	1	Адаптационен елемент за барабана (за модели 120V)
	18A898		Адаптационен елемент за барабана (за модели 230V)
8	17W885	3	Винт с шестостенна глава
9	17W886	3	Плоска шайба

10*	25M911	1	Комплект разкъртващо-режещи елементи (за модели 120V)
10a	17W887	1	Фиксатор на щифтове (за модели 120V)
10b	17W888	7	Щифт
10c	17W889	1	Корпус на барабана (за модели 120V)
10d	19A009	21	Режещ инструмент
10e	17W425	21	Дистанционна втулка
11	17W321	1	Винт с шестоъгълна глава (за модели 120V)
12▲	17W315	1	Предупредителен етикет
13	127442	1	Щепселен адаптер, Шуко към ANZ (не е показан)

* Предлага се и други опции на комплекти барабани.

▲ Предупредителните етикети за безопасност, табелите и картите за смяна се предоставят безплатно.

Технически данни

GrindLazer DC21 E (25M841)	
Размери (без опаковка)	
Височина инча/см:	19 (48,3)
Ширина инча/см:	8 (20,3)
Дължина инча/см:	9 (22,9)
Тегло фунта/kg:	12 (5,4)
Максимален ток в амperi	10A
Изискване към електрическото захранване	120Vac, 60 Hz, 15 A, монофазно
GrindLazer RC71 E (25M848)	
Размери (без опаковка)	
Височина инча/см:	20 (50,8)
Ширина инча/см:	12 (30,5)
Дължина инча/см:	11 (27,9)
Тегло фунта/kg:	15 (6,8)
Максимален ток в амperi	10A
Изискване към електрическото захранване	120Vac, 60 Hz, 15 A, монофазно

GrindLazer DC21 E (25N391, 25N609)	
Размери (без опаковка)	
Височина инча/см:	19 (48,3)
Ширина инча/см:	8 (20,3)
Дължина инча/см:	9 (22,9)
Тегло фунта/kg:	12 (5,4)
Максимален ток в амperi	5,5A
Изискване към електрическото захранване	230Vac, 50/60 Hz, 10A, монофазно
Шум (Според EN 60745-1)	
Ниво на звуково налягане*	83 dBa (децибела)
Ниво на звуковата мощност*	94 dBa (децибела)
Неопределеност*	3 dBa (децибела)
Вибрация (според ISO 5349 при 8 ч дневно излагане)	
Надясно/наляво**	3,3 m/s ²
GrindLazer RC71 E (25N392, 25N610)	
Размери (без опаковка)	
Височина инча/см:	20 (50,8)
Ширина инча/см:	12 (30,5)
Дължина инча/см:	11 (27,9)
Тегло фунта/kg:	15 (6,8)
Максимален ток в амperi	5,5A
Изискване към електрическото захранване	230Vac, 50/60 Hz, 10A, монофазно
Шум (Според EN 60745-1)	
Ниво на звуково налягане*	83 dBa (децибела)
Ниво на звуковата мощност*	94 dBa (децибела)
Неопределеност*	3 dBa (децибела)
Вибрация (според ISO 5349 при 8 ч дневно излагане)	
Надясно/наляво**	6,3 m/s ²

* Стойностите за шума бяха взети от ръководството на шлифовъчна машина Makita, за модел 9237CB.

** Стойностите за вибрацията бяха получени чрез пускане на GrindLazer при пълна скорост без натоварване.

Стандартна гаранция на Graco

Graco гарантира, че цялото оборудване, описано в този документ, което е произведено от Graco и носи неговото име, няма дефекти в материала и изработката към датата на продажба на първоначалния купувач. С изключение на всякаква специална, удължена или ограничена гаранция, която е издадена от Graco, за период от дванадесет месеца от датата на продажба Graco ще поправи или сменя всяка част на оборудването, което Graco установи за дефектно. Тази гаранция важи само когато оборудването е монтирано, работило и е поддържано според писмените препоръки на Graco.

Тази гаранция не покрива и Graco няма да носи отговорност за обща амортизация и каквато и да било неизправност, повреда или износване, причинени от неправилен монтаж, неправилна употреба, надраскване, корозия, неадекватна или неправилна поддръжка, небрежност, злополука, фалшифициране или замяна с части, които не са произведени от Graco. Graco не носи отговорност за неправилно функциониране, повреда или износване, причинено от несъответствие с оборудването на Graco със структури, аксесоари, оборудване или материали, които не са доставени от Graco, или неправилно проектиране, производство, монтаж, работа или поддържане на структури, аксесоари, оборудване или материали, които не са доставени от Graco.

Тази гаранция има за условие предварително платеното връщане на оборудването, което се счита за дефектно, върнато на лицензиран дистрибутор на Graco за установяване на дефекта. Ако оборудването наистина е дефектно, Graco ще поправи или замени безплатно всички дефектни части. Оборудването ще бъде върнато на първия купувач, като транспортирането ще бъде предварително платено. Ако при проверка на оборудването не се открие дефект в материала или изработката, поправките ще бъдат извършени на разумна цена, като цената ще включва стойността на частите, труда и транспорта.

ТАЗИ ГАРАНЦИЯ Е ИЗКЛЮЧИТЕЛНА И ЗАМЕНЯ ВСИЧКИ ДРУГИ ГАРАНЦИИ, ПРЕКИ ИЛИ КОСВЕНИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЕ ДО ГАРАНЦИЯ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ ИЛИ ГАРАНЦИЯ ЗА ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ.

Единственото задължение на Graco и единственото обезщетение за купувача при нарушение на гаранцията ще бъде както е изложено по-горе. Купувачът се съгласява, че няма да има друга компенсация (включително, но без ограничение до инцидентни или закономерни повреди, за загубени печалби, загубени продажби, нараняване на лица или имущество, както и всякакви други инцидентни или закономерни загуби). Всяко действие за нарушаване на гаранцията трябва да бъде доказано в рамките на две (2) години от датата на продажба.

GRACO НЕ ДАВА ГАРАНЦИЯ И НЕ ПРИЗНАВА НИКАКВИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ ИЛИ ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ, ОТНАСЯЩИ СЕ ДО АКСЕСОАРИ, ОБОРУДВАНЕ, МАТЕРИАЛИ ИЛИ КОМПОНЕНТИ, КОИТО СА ПРОДАДЕНИ, НО НЕ СА ПРОИЗВЕДЕНИ ОТ GRACO. Тези компоненти, които са продадени, но не са произведени от Graco (като например електрически двигатели, превключватели, маркучи и т.н.), са предмет на гаранцията, ако има такава, на техния производител. Graco ще осигури за купувача необходимата помощ, когато той прави каквато и да е рекламация за нарушаване на тези гаранции.

В никакъв случай Graco не носи отговорност за косвени, инцидентни, специфични или закономерни повреди, които произтичат от доставянето на оборудване от Graco при описаните в настоящия документ условия или от използването на продукти или стоки, продадени с този документ, независимо дали се дължат на нарушение на договора, нарушение на гаранцията, небрежност на Graco или друго.

Информация от Graco

За най-актуалната информация за продуктите на Graco посетете: www.graco.com.

За патентна информация вижте www.graco.com/patents.

ЗА ДА НАПРАВИТЕ ПОРЪЧКА, свържете се с дистрибутора на Graco за вашата страна или се обадете на тел. 1-800-690-2894, за да откриете най-близкия дистрибутор.

Всички писмени и визуални данни, съдържащи се в този документ, отразяват най-новата налична информация за продукта към момента на публикуването.

Graco си запазва правото да прави промени по всяко време без предварително уведомление.

Превод на оригиналните инструкции. This manual contains Bulgarian. MM 3A5575

Централен офис на Graco: Миннеаполис

Международни офиси: Белгия, Китай, Япония, Корея

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Авторски права 2018, Graco Inc. Всички производствени терени на Graco са регистрирани по ISO 9001.

www.graco.com

Редакция D, октомври 2021